

『あるって くるぶニュース』は、芸術分野の様々な活動とまちづくり運動を自主的に企画、運営、支援する市民のグループで非営利組織の『あるって くるぶ』(Arte club) の活動状況のご報告と今後の予定、他の地域で活動しているグループの情報をお知らせするメディアです。

・・・こんな活動をしています、ご参加ください・・・

どなたでも参加できますが、会員には特典があります。

アルテクルブ ギャラリー

—— 活動のご報告 ——

川瀬優一展 [ガラス]

7月5、6、7、12、13、14日

梅雨の中お迎えした、ガラス作家の川瀬さんは、2通りの方法で作品を作っています。
一つは、吹きガラス。長いパイプの先につけたガラスの塊を、熱いうちに全身を使って回転運動を与えたり、つまんだりして形づくられた器の形態は、常に中心性を持ちながら、四方八方自由に飛び出て行こうとするガラスの粒子たちによる運動の軌跡と、言えるのでしょうか。透明感に溢れて、夏にぜひ使ってみたい器の数々でした。
もう一つは、「パート・ド・ペール」大変手間のかかる技法です。蠟や粘土でフォルムを作り、石膏型をとり、型に色ガラスを入れて電気窯で焼く、という工程ですが、そのマットな質感と、溶け合った色ガラスの表情に、温かみを感じられ、「ガラスは夏の物」という概念を覆させられました。



クリスマスに使ってみたい、キャンドルスタンド



そうめん、ひや汁、薬味、枝豆、ビシソワーズ、、、、！

—— これからのスケジュール ——

- ◆ 2001年 アルテクルブ企画展
高崎葉子展 [版画] 9月6、7、8、13、14、15日
金土日のみ開廊です！
開廊時間 12:00~19:00 ・川越三番町ギャラリー
♪ オープニングパーティー 9月5日(木) 18:00より
パーカッションアンサンブル《パフェ》の皆さんによるラテンから、モダン、ポピュラーまで、盛りだくさんの、ミュージック・パフェをご賞味下さい。
- ★ 作家プロフィール
千葉県出身
1988 武蔵野美術大学 視覚伝達デザイン学科卒業
1994 武蔵野美術学園 版画科卒業
- 1996 個展 (ギャラリー窓/三鷹市)
1997~1999 個展 (Oギャラリー/銀座)
1998~1999 CONTEMPORARY ART FESTIVAL 出品 (埼玉県立近代美術館/浦和市)
1998~1999 武蔵野美術大学助手展 出品 (同大学美術資料図書館/小平市)
1998 国際版画交流展 出品 (ハーグ王立アカデミー/オランダ・武蔵野美術学園)
1999 花普展 出品 (ギャラリー花の木/銀座)
2000 International Print Triennial krakow (ポーランド)
2001 アイスランド・日本現代美術展 出品 (O美術館/品川区)
- 一言逆さ像を彫って、ばれんで摺って、色を変えたり版を重ねたり、一つ一つの工程を楽しみながら制作された。日本固有の版画の伝統を大切にしながら現代という時間性を表現することを目指している。

——— これからの予定 ———

- 永井康夫展 [乾漆] 9月27日~10月6日
国際野外の表現展・小品展 10月25日~11月3日
小林とむぼ展 [人形] 11月15日~24日
斎藤望展 [絵画] 12月5日~15日

——— お知らせ ———

あなたの心に
火をともし？

- ★ 恒例 百鬼丸実験小工房展
『火の玉小僧登場』の巻
9月17日~23日 AM11:00~PM6:00
三番町ギャラリー
火の玉小僧7点、最新単行本カバー原画、その他教室展(アトレ駅ビル)を控えての個展です。
会期中、会場で切り絵教室を開きます。
9月21日、22日 10:00~12:00 2,000円
申し込みは、百鬼丸アトリエまで、
TEL/FAX 049-287-1686
E-mail fmia266@estate.ocn.ne.jp

組詩；孫のアンリ、6才前の唄
第2の唄 郷長アンリ、郷内ひとめぐり

高橋道弘

1,300年昔より前から、川越狭山などは一つの郷。
郷長は時々、郷見をしなければならない。
16号線の南には、カナリーヤシ、フェニックス属の列、
北側にはフェネル、別名ウィキョウが咲き出す。

中央小学校の北側にはポプラの列、
南側には、川越幼稚園に面して、
ユーカリの一種、
キャンドル・パークの若葉が赤くもえる。
コアラが大好きなハッパが、次々に広がる。

明神町の明神社にも、もう一本もえる。
赤間川に映えて、幹がほの青白く静か。
やがて山田小、山田中と山田郷の中心に入り、
山田郷役場、トイザラスにつく。

地下ハウスなどを求めて、帰途に着く。
山田タンポは広々と東に広がる。
初雁湧水下、プールの人出を望み、
小仙波古墳群の間を通過、チチババのウチにもどる。

あるって くるぶ コンサート

活動のご報告

♪7月4日(木)川瀬優一展オープニングコンサート
バイオリン 小田実穂さん、チェロ 萬代裕子さん
ピアノトリオ “Dolce Vita” デュオ版でお届けしまし
た。

曲目は、クライスラー コレルリの主題による変奏曲
クライスラー 美しきロスマリン
クライスラー プレリュードとアレグロ
アルペニス タンゴ
ブラームス ハンガリー舞曲No.5
バルトーク ルーマニア民俗舞曲

小田さんと萬代さんの演奏は、最初の音で風景が広が
ります。さざめき、陽射し、風、空気の湿り気、眼差
し、「ねえ、一緒に楽しもう！」と言う誘い、だから私
達は、うかうかとはまってしまうのです。演奏はダイ
ナミック、かつ繊細。スピード感に溢れ、時に、やさ
しく、なつかしく、狂おしく。現代的なアレンジと、
チェロが厚みと奥行きを加えていました。アンコール
は「チャールダーシュ」

・2次会の後、萬代さんは自転車に乗って、スイス
ーイしてましたよ！
・小田さんは、11月チェコのオルモツツと言う古い
街でコンチェルトのソリストとして演奏します。後日
談を、お楽しみに！



“本日のめにゆー”《川瀬優一展》

2002/05/16

- かぼちゃのコロッケ
- アジのお刺身サラダ
- アサリと豚肉の蒸し物
- みそ蒸しチキン
- きゅうりのシンプルサラダ
- カレービーフン
- 揚げ豆腐のサラダ

- 元気パン
- マンゴープリン

Food Coordinated & Cooked by CHIAKI

スパイシーカレー (MAKI Supecia l)

●そうそう！
千秋さんが主催する“Chiaki Table Studio”のHP
ができました。スタジオで開かれるイベントや教室の
ご案内などが載っています。美しい写真もご覧になれ
ます。URT http://www5d.biglobe.ne.jp/~chiaki_t/



これからのスケジュール

♪9月5日(木)高崎葉子展オープニングコンサート
パーカッションアンサンブル《パフェ》の皆さんが
登場します。ラテンから、モダン、クラシックまで
幅広いレパートリーを持つ皆さんですが、今回は
＜モダンのタベ＞と題して、ウェストサイドストー
ーからアメリカ、ティコティコ、二人でお茶を、
リベルタンゴなどを演奏する予定です。

メンバーは、
石川智映子：武蔵野音楽大学打楽器専攻卒業
「マリンバトロピカーナ」メンバー
岩崎理恵：武蔵野音楽大学打楽器専攻卒業
パフォーマンスバンド「Red Cats」で
も活動
高橋美智：武蔵野音楽大学マリンバ専攻卒業
2001年8月・ドイツ・パイロイト音楽祭
参加（昨年、山本和子展でも登場）

お知らせ

♪＜越生・里山コンサート＞
10月13日(日)
午後1時～ 虚空蔵さまの裏山を散策(約30分)
午後2時～ 篠笛コンサート(約50分ぐらい)
場所 越生町、虚空蔵尊境内にて
★演奏は、いつもの小野さゆりさんと右城眞さん、
今年も、新たな仕掛けを考えているようですよ！

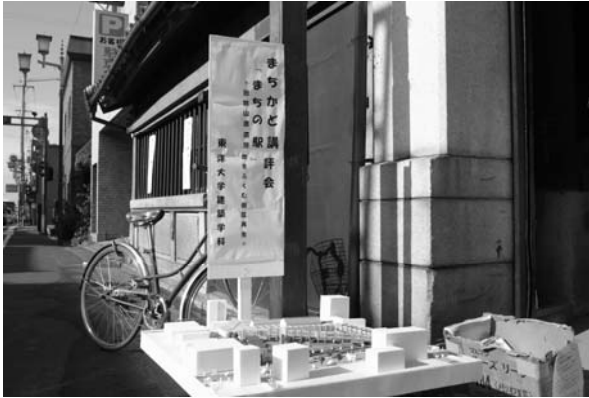
——活動のご報告——

★「アルテクルブ」がネットワークしている、他の地域で活動しているグループのお知らせです。

東洋大学工学部建築学科3年 建築設計Ⅰ 第1課題
まちかど講評会「まちの駅 in 川越」 担当・草野
7月20日(土)午後4時より (今年も暑かった！)
川越市元町「幸すし 北の蔵」(長島家店蔵)にて
●川越市内にキャンパスをもつ東洋大学工学部は、日
ごろより地域に密着した、研究・教育活動を心がけて
いますが、建築学科では、毎年、川越を取り上げて、
建築設計の課題に取り組んでいます。

今年の3年生は、新富町にある旧鏡山酒造の跡地と
隣接地で『まちの駅』を計画しました。地方に行く
とよく見られるような、物産館ではなく、地域に生活
している市民へと、まちを訪れた方々へのインフォメ
ーションと、それぞれの交流を目的とした新しい概念を
持つ施設の計画でしたが、学生たちの必死の説明に、
たくさんの方が耳を傾けて下さいました。

アンケート調査の結果は、後日ご報告させていただ
きます。みなさん、暑い日にありがとうございました。



応援してま〜す！

「越生町・緑とせせらぎを守る会」

県立公園「さくらの郷」計画は、'99年9月、県の財
政難により'02年度まで繰り延べされることが決定さ
れ、昨年は、雇用促進事業の一環として間伐作業を行
っていました。

広葉樹の混合林を目指すべきだと考える「守る会」
では、地域住民の合意の形成がなされた上での施策を
望んでいます。

「守る会」では、大高取山の自然と人々の生活の共
生を目差して、予定地の将来についての提案をするこ
とが必要だと考えています。そこで、

“大高取山自然博物館構想(案)を提案します”

大高取山の自然は越生町の貴重な財産であり、里山
としても、人々に親しまれてきた山です。展示施設で
はなく、山の自然環境を、野外での自然観察や体験学
習の場として活かそう。基本は多様な森づくりと市民
参加、基本となる森づくりとは、原生林としての照葉
樹林の復元、落葉樹林の活用、スギ、ヒノキ植林のモ
デル林など。

来年度は、生協より、里山の調査報告書に対しての、
助成があります。皆様のご意見をお聞かせ下さい。

お問い合わせは下記まで 里山コンサートもぜひ！

代表 中村克彦

事務局 〒350-0415 入間郡越生町上野92

電話 0492-92-2717 俵木栄一

<http://www.seseragi.pos.to>

——これからのスケジュール——

□「アルテクルブ」は、市民の自主的な参加によって、
様々な芸術活動やまちづくり運動を自ら企画、運営し、
町に住むことを楽しみたいと考えている会です。
みなさんのご提案をお待ちしています。

*会場担当ボランティアを募集しています！

アートサポーターとして、参加してみませんか？

9月6日(金) 前半12時～4時、後半4時～7時

7日(土) 前半12時～4時、後半4時～7時

8日(日) 前半12時～4時、後半4時～7時

13日(金) 前半12時～4時、後半4時～7時

14日(土) 前半12時～4時、後半4時～7時

15日(日) 前半12時～4時、後半4時～7時

*前回は、高桑さん、植松さん、佐復さんが担当され
ました。

*会場担当者は時間が拘束されます。参加された方には
ポイントがつきます。今までの提供作品会員割引20%
に加え展示作品もポイント獲得数に応じて最大30%off
(例：ポイント獲得数10の方は10%offとなります)

*お時間のとれる方は、ぜひ、草野まで連絡して下さい。

事務局電話 049-227-8176

E-mail kusano@rr.ij4u.or.jp

携帯 090-3699-0936

◆ 見学会のご報告

★子ども図書館見学ツアー

『上野・国際子ども図書館～江古田・東京子ども図書館』

7月13日(土) 午後1時30分～ 曇り一時雨

5月にオープンした『国際子ども図書館』です。安藤忠
雄さん設計と言われていますが、工事中の看板では、安藤
さんと日建設計、国土交通省でした。

エントランス：子ども図書館という雰囲気欠ける
以前あった車寄せはチャージングだった
ガラスの箱は安藤さんらしい

子どものへや：天井全体を照明器具としている。天井が
低くなったのは残念。
子ども達の居場所が囲われていて閉鎖的
柱まわりの床に以前の中脚を残すなどの
工夫がうれしい

ホール：講演者から見た入り口付近が散漫。
カフェテラス：一つのドアからしか外に出られないので、
ガラスに囲まれて開放感はあるのだが、
実は閉鎖的？

ラウンジ：新しくドッキングされたガラス部分、
通路として、各「へや」へ至るオリエン
テーションが明快。
西側にあり、夏は暑そう。

計画について：子どもに本を手渡す大人のための図書館
としてもよかったのでは？
利用者、職員、行政、設計者とのコミュ
ニケーションがもっと図られるようなシ
ステムがほしい。

『(財)東京子ども図書館』 設計：草野建築設計事務所
汗かくでたどり着いた私達を、冷たいお茶とお菓子で迎え
てくださったり、上記のワークショップの場所を提供して
いただいたり、ありがとうございました。その時来ていた子
どもたちに毅然と接する、職員の皆さんの態度に感激しまし
た。

◆ <たべ・けんぞうの世界展> RUINS & STARDUST

を見に行こう！ 主催：川越を描くビエンナーレ実行委員会

千葉県佐倉市のメタル・アート・ミュージアムで、
アルテクラブ企画展初年度の最後に登場して頂いた
たべ・けんぞうさんの展示が始まります。

2002-9.14 (土) - 10.13 (日)

千葉県印旛郡印旛村吉高 2465

TEL 0476-98-3151

ご希望の方がいらっしゃいましたら、10月12日(土)
川越三番町ギャラリー前より、車で向かいます。
事務局まで、お申し出ください。

◆ <第2回川越を描くビエンナーレ> 作品公募

共催：川越市・川越市教育委員会・川越商工会議所
川越市観光協会・川越政経文化研究会

お問い合わせ先

川越を描くビエンナーレ委員会事務局 (川越商工会議所)

〒350-8510 埼玉県川越市仲町 I - 12

Tel 049-229-1810 Fax 049-225-2101

URL <http://www.kawagoe.or.jp>

E-mail info@kawagoe.or.jp

アルテクラブでは、ボランティアとして参加しています。

“アルテクラブ・アルバム” 川瀬優一展、まちかど講評会、図書館見学ツアー、



川瀬さんです



透明な作品たちです



講評会・学生に厳しい質問が飛ぶ



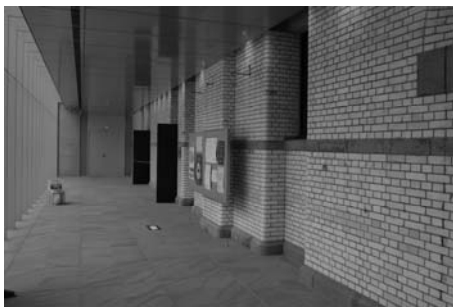
みなさん！応援してくださいね。東洋大



国際子ども図書館カフェテラス側から見る



加えられた、ガラスの部分



既存部分



東京子ども図書館 児童室



ワークショップ風景

三番町ギャラリー
川越市南通町 14-3
電話 049-226-7735

アルテ クラブ 事務局
草野建築設計事務所
川越市連雀町 23-10-202
電話 049-227-8176
ファクス 049-227-8178
kusano@rr.ij4u.or.jp